



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五一二三三二九一

一九八一年十一月四日
星期三

目錄

促進港日貿易須互相努力	第一頁
布政司新聞組遷址	第二頁
何文田貨車停車場西半部暫停用	第二頁
音樂教師研討會	第二頁
新界最高法院建築合約批出	第三頁
上海市長訪路政處	第四頁
北區節常識問答賽	第四頁
和平紀念日儀式	第五頁

促進港日貿易更須互相努力

工商署署長杜華今（星期三）日呼籲香港與日本彼此必須作出更大努力，發展雙邊貿易。

杜華在主持第二屆香港／鹿兒島經濟交流會議開幕禮致詞時，向日本代表表示：日本和西方的早期接觸，便是透過鹿兒島進行；而香港正致力發展對日本的出口貿易，實需要鹿兒島給予支持和協助。

杜氏說：「去年，本港進口貨品約有四分之一來自日本。這些貨品價值逾二百五十億港元，使香港成爲日本第四大出口市場，位於英國、澳洲或加拿大之上。」

「本港並非只着意於均衡的雙邊貿易，但對日本貿易的逆差程度，實在令人感到關注和失望，本港現時對日貿易的逆差，約爲十一比一。」

他說：「我們知道大部份的責任是在於自己。我們也知道必須學習迎合日本市場的特別品味和標準，且要更加努力，以便能夠和日方聯絡無間。不過，我們亦認爲日本在激勵惠及雙方的進口貿易上可以盡更多力量。我希望今日的會議將談及這方面。」

杜華並說：「當然，還有很多雙方都極感興趣的話題，例如旅遊業、文化及學術交流、工業投資，而最重要的，是促進聯絡。」

第二屆香港／鹿兒島經濟交流會議是由鹿兒島縣政府及香港總商會聯合主辦。出席會議的有政府高級官員、商界人士和鎌田將縣長領導的三十五名日本代表。

布政司署新聞組遷址

布政司署新聞組將於本月六日由皇后大道中十六號新世界大廈遷往皇后大道中二十號太平行八樓。屆時，除原有電話號碼五十一二一三八一外，新聞組特加設新電話，五十二四九三五二。

何文田貨車停車場

西半部停用八週

位於何文田牧愛街與忠孝街之貨車停車場，其西半部將暫行停用約八個星期，以便進行重鋪地面工程。

運輸署發言人說，暫行封閉措施，將由本星期六（七日）起實施。

教育署辦音樂教師研討會

由英兒童音樂教育家主持

教育署輔導視學處，將於本月中旬聯同音樂事務統籌處，為音樂教師舉辦一連串研討會，研討學校音樂課程重要性。

該等研討會將於本月十五日至十七日分日舉行，並由來自英國羅瑞達兒童音樂中心的雅達娃女士及布特先生兩位高級人員主持。

參加研討會的教師，將在會中就如何使兒童更易接近音樂演奏問題，進行研究外，並研究種種音樂學習與教授方法。

本月十五日共舉行兩個研究會，討論十二歲以下及十二歲以上兒童音樂教育事宜，這兩個研討會均假聖保祿書院舉行。

另外兩個研討會則於本月十六日和十七日舉行，其內容係關於以現代兒童為對象的現場音樂演奏余福及音樂興趣的培養。舉行場所分別為設於香港藝術中心的音樂處辦事處及香港藝術中心演奏廳。

此外，十六日並會在藝術中心香港音樂學院舉行樂器研習班，歡迎教授樂器的教師參加。

新最高法院建築合約批出

建築拓展署今日（星期三）批出一份價值一億九千一百萬元之合約，在金鐘道興建新最高法院大樓。

該份合約是建築拓展署今年批出之最大工程合約，由建築拓展處處長歐定勤及鶴記營造有限公司代表盧雲龍簽署。

歐氏表示有關工程需時約三年完成。

他說：「新最高法院為一座樓高二十二層的建築物，包括一座六層高平台和一幢十六層高的大樓。」

「大樓內將一共有三十六個法庭及附屬房間。」

「經歷司內庭、最高法院圖書館、最高法院登記處、離婚登記處、遺產承辦處、總務室、人事組、大律師公會會議室、律師公會會議室及監獄署之羈留所則設於平台各層。該平台日後會與此鄰地盤的一幢未來政府辦公大樓連接。」

車輛前往新最高法院大樓，可經由一條橫跨金鐘道之天橋。該天橋有兩綫行車路面及岔道，其建築工程業已由路政處招標承辦。

上海市長訪問路政處

上海市市長汪道涵及其代表團今早前往工程拓展署之路政處訪問，逗留約一小時之久。

有關人員在一項介紹會上向代表團簡述香港之交通措施，路政處之職責及各項主要道路工程計劃。

出席介紹會者有副運輸司孫明揚、新界民政署高級參事（發展）白端良、路政處處長費盾、土木工程處處長周子京、及路政處副處長陳紹箕。

汪氏對於興建中之道路工程及交通設計表示極大興趣。

：：：：：：：：：：：

編輯注意：

攝於介紹會之照片將於今晚稍後分放政府新聞處各報信箱備取。

北區十八間中小學

參加常識問答比賽

北區節常識問答比賽今日（星期三）假粉嶺基新工業中學舉行。

參加學校共十八間，均來自北區。小學組的冠軍是惠州小學，得二百一十分。中學組的冠軍是明心中學，得一百三十分。北區節的經費共十九萬元，區議會撥款六萬元，餘款由地方人士捐助。

北區節其他項目有舞蹈比賽，水上競技和足球比賽。北區節開幕禮於上星期六舉行，由新界政務司鍾逸傑主禮。閉幕禮將於本星期日（十一月八日）舉行，屆時的節目包括一個露天音樂會。

和平紀念日悼英魂隆重儀式 在皇后像廣場紀念碑前舉行

和平紀念日紀念儀式將於本星期日（八日）在皇后像廣場和平紀念碑前舉行，悼念戰時捐軀人士。

今年的紀念儀式，將歷年在港島三處分開舉行的儀式合而為一。以往分三處舉行的紀念儀式為動植物公園之華人紀念碑前獻花圈，皇后像廣場和平紀念碑前獻花圈，及聖若翰教堂內舉行特別禮拜暨默哀兩分鐘。

今後，前述三項儀式，將繼續合併為一單項儀式，在皇后像廣場和平紀念碑前舉行。

港督麥理浩爵士、首席按察司羅弼時爵士、英軍總司令卓保邦少將、三軍司令、處理警務處處長武毅、行政及立法局代表、英聯邦國家駐港專員、市政局主席、司令官委員會主席、商船海員代表、皇家英國軍團代表、軍部各單位代表、傳統社區組織代表及英國皇家退伍軍人會代表等，均於本星期日（八日）到場獻置花圈。

紀念儀式於是日上午十時三十分開始，至大約十一時二十七分止，各界人士及軍方人員可隨後在紀念碑前獻花圈。

皇后像廣場的和平紀念碑已於最近加刻「英魂不朽，浩氣長存」八個中文大字。

編輯注意：

刻有「英魂不朽，浩氣長存」八個中文字的和平紀念碑圖片已放在新聞處稿箱內備取。

舊最高法院（在遮打道）將設有一個採訪位置。攝影記者及電視台攝影人員務請攜備遠攝鏡，並請在星期日（八日）上午十時十五分抵達現場。新聞處人員將在場協助。

記者及參加儀式人士席的示意圖一幀亦已置於政府新聞處稿箱內備取。